



Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021

O nei faamatalaga ua na o se taiala. O le faalauiloaga o le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le upega tafailagi a le Work and Income o loo iai le atoaga o faamatalaga i aiaiga e tou te agavaa ai ma mea e tatau ona fai, ma aofia uma ai ma soo se isi lava faamatalaga.

- O le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021 o se tupe e fesoasoani i fale faigaluega i totonu o Niu Sila, ina ia mafai ai pea ona totogi tagata faigaluega ma puipuia mai ai galuega mo pisinisi ua aafia ona o le faaauau pea o Vaega 3 ma le 4 faapea le Auivi o Galuega Tau Puipuiga o le COVID (COVID Protection Framework) talu mai ona pipisi le COVID-19 i le aso 17 Aokuso 2021.
- O le Fesoasoani Tupe mo Totogi Aokuso 2021 sa totogi ai se aofaiga atoa e lua vaiaso e totogi ai le aofai e \$600 i le vaiaso mo le tagata faigaluega tumau (full-time employee) ma le \$359 i le vaiaso mo le tagata faigaluega faavaitaimi (part-time employee).
- E oo mai le taimi nei, ua faafitu ona faia totogi o Fesoasoani Tupe mo Totogi.
- E tatau ona tuuina mai talosaga fou mo vaiataimi taitasi, ma e tatau i pisinisi ona faamautinoa o ausia aiaiga uma e agavaa ai mo talosaga taitasi e tuuina mai.
- Afai na e talosaga mo tupe fesoasoani sa faia i le taimi muamua ua mavae, e mafai ona e talosaga mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #8 pe a mavae le lua vaiaso talu mai lau talosaga mulimuli na fai. Afai la na e tuuina mai se talosaga i le Aso Tofi 25 Novema, e mafai ona e talosaga mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #8 i le Aso Tofi 9 Tesema. E lē mafai ona talia talosaga e vave tuuina mai. E moomia ona e faatali seia aulia le faaiuga o le lua vaiaso e totogi atu ai le tupe a o lei tuuina mai lau talosaga.
- Afai tou te lei talosaga mai mo uluai fesoasoani tupe, e mafai pea ona tou talosaga mai mo le Fesoasoani Tupe mo Totogi #8 mai le Aso Faraile, 26 Novema i luga lea o le tou ausia o aiaiga uma e agavaa ai.
- E mafai ona tuuina atu talosaga i le upega tafailagi a le Work and Income www.workandincome.govt.nz/wagesubsidy
- **E tāua le tutusa lelei o faamatalaga o tusia i le talosaga, ma faamatalaga o taofia e le Inland Revenue e faamautinoa ai le vave faagasolo o lau talosaga** (e pei o le numera o le IR, igoa o le kamupani, numera o le tusitupe,

faamatalaga o le tagata faigaluega e aofia ai le igoa ma le numera o le IR), e vave ai le faagasologa o le tou talosaga.

- E tatau ona e siaki poo sa'o le totogi o loo e faatalosaga mai ai. O nisi pisinisi na talosaga mai mo le Leave Support Scheme poo le Short Term Absence Payment, ae o le mea moni o le Fesoasoani Tupe mo Totogi i le COVID-19 Aokuso 2021 lea e fia talosaga mai i ai. (E na o le tasi le totogi mai totogi nei e tolu o le COVID-19 e mafai ona maua e pisinisi mo se tagata faigaluega i le taimi lava lea e tasi.)

Aiaiga e Agavaa ai

- E tãua ona e faitau ma le faaeteete faamatalaga uma, e aofia ai le faalauiloaga ua e malie i ai, ma ia mautinoa le utagiaina o faamatalaga nei.
- O le revenue test o se faaitiitia lea o le tupe maua e itiiti ifo ma le 40%. O lona uiga:
 - E tatau ona tuuitiitia (pe ua faatalitalia o le a tuuitiitia) i se maualalo e 40% le tupe maua a lau pisinisi i totonu o le 14 aso i le va o le aso 23 Novema ma le aso 6 Tesema, pe a faatusatusa a latou tupe maua e masani ona maua mo aso e 14 i le ono vaiaso a o lei amatalia ona siitia vave le Vaega o Lapataiga.
 - O pisinisi e faavaitau le maualuga o tupe maua e mafai ona faatusatusa le latou tupe maua i le vaitaimi lava lea i le 2020 poo le 2019, pe afai e mafai ona latou faailoa mai o tulaga faavaitau o le faatinoga o a latou pisinisi, e faigata ai ona latou ausia le iloiloga o tupe maua e faaogā ai le vaitaimi ua faaletonu ai le tupe maua.
- O le faatulagaina o le aofaiga o le tupe maua ua tuuitiitia e fua tulaga e pei o le maua atoa o le pisinisi i se nofoaga, po o se vaega o le pisinisi po o le lē maua ai i se nofoaga ua siitia mai le Vaega 3 i le Auivi o Galuega Tau Puipuiga o le COVID-19. Tagai i le faalauiloaga mo nisi auiliiliga atili.

Pe a mae'a ona totogi atu le tupe

- Afai e lei tuuitiitia tupe maua o lau pisinisi o lona uiga e tatau ona e toe totogia le fesoasoani tupe.
- E tatau i lau pisinisi ona tapena ma teu lelei faamaoniga e lagolago ai sa latou faalauiloaga (e lē moomia ona e tuuina faatasi mai faamaoniga nei ma le talosaga).
- O le a siaki e le MSD le talaaga (background checks) ma tagai i ni gaoiga e faamaonia ai le faamaoni. O lona uiga o le a fesiligia nisi o tagata e faatalosaga mai mo se faamaoniga o le tuuitiitia o le tupe maua a le kamupani.